

ALTAMENTE RESISTENTE AI PRODOTTI CHIMICI

Portate delle calzature di protezione contro i rischi causati dagli agenti chimici. Questo prodotto è stato sottoposto ad una valutazione prevista dalla norma EN 13832-3. Le calzature sono state sottoposte alle prove condotte con diversi agenti chimici menzionati nella tabella qui sotto riportata.

La protezione è stata valutata in laboratorio e s'applica esclusivamente sui prodotti chimici menzionati.

E' opportuno che l'utente sappia che in caso di contatto con altri agenti chimici o di certe condizioni fisiche (temperatura elevata, per esempio abrasione), la protezione fornita dalle calzature può essere alterata ed è opportuno prendere le precauzioni necessarie.

| Prodotto | HYPALON SA | | | | NEOPRENE SA | | |
|------------------|-------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|------------------|-------------------------|
| Norma | EN 13832-3 | | | | EN 13832-3 | | |
| Prodotto chimico | Acetone (B) | Acido solforico (L) | Acido nitrico (M) | Acido acetico (N) | N-Heptano (J) | Isopropanolo (Q) | Ipoclorito di sodio (R) |
| CAS N° | 78-93-3 | 7664-93-9 | 7697-37-2 | 76-19-7 | 142-85-5 | 67-63-0 | 7681-52-9 |

ANTISTATICITÀ

Le calzature antistatiche dovrebbero essere utilizzate quando è necessario ridurre al minimo l'accumulo di cariche elettrostatiche, ma che la protezione fornita dalle calzature antistatiche dovrebbe essere sufficiente a prevenire incendi e esplosioni. Tuttavia, in certe condizioni, gli utilizzatori devono essere informati di cariche elettrostatiche, ma che la protezione fornita dalle calzature antistatiche dovrebbe essere sufficiente a prevenire incendi e esplosioni. Tuttavia, in certe condizioni, gli utilizzatori devono essere informati di cariche elettrostatiche, ma che la protezione fornita dalle calzature antistatiche dovrebbe essere sufficiente a prevenire incendi e esplosioni.

Occorre tuttavia notare che le calzature antistatiche non possono garantire una protezione adeguata contro le scosse elettriche poiché introducono unicamente una resistenza tra il piede e il suolo.

Se il rischio di scosse elettriche non è stato completamente eliminato, è essenziale ricorrere a delle misure aggiuntive. Tali misure, nonché le prove supplementari qui di seguito elencate, devono far parte dei controlli periodici del programma di prevenzione degli infortuni sul luogo di lavoro.

Le calzature che appartengono alla classe I possono assorbire l'umidità se indossate per lunghi periodi e possono diventare conduttrici in tali condizioni di umidità. Se le calzature sono utilizzate in condizioni in cui le suole sono contaminate, l'utilizzatore deve sempre verificare le proprietà elettriche prima di penetrare in una zona a rischio. Nei settori in cui sono indossate le calzature antistatiche, la resistenza del suolo deve essere tale da non annullare la protezione data dalle calzature. Quando sono indossate, non deve essere introdotto alcun elemento isolante tra la soletta interna ed il piede dell'utilizzatore, ad eccezione dei normali calzini. Se un inserto viene posto tra la soletta interna ed il piede, conviene verificare le proprietà elettriche della nuova associazione calzatura/inserto.

SUOLA ANTIPERFORAZIONE

La resistenza alla perforazione di questa calzatura è stata misurata in un laboratorio che utilizza una punta tronca con un diametro di 4,5 mm e una forza di 1100 N. Forze superiori o punte di diametro inferiore aumentano il rischio di perforazione. In circostanze di questo tipo, devono essere prese in considerazione misure preventive alternative. Due tipi di inserti antiperforazione sono attualmente disponibili nelle calzature DPI. Gli inserti metallici e gli inserti realizzati usando materiali non metallici.

Entrambi i tipi soddisfano i requisiti minimi di perforazione definiti nella norma indicata sulla calzatura, ma ogni tipo presenta dei vantaggi e degli inconvenienti, inclusi i seguenti punti:

Metallico: è meno influenzato dalla forma dell'oggetto appuntito / rischio (ossia il diametro, la geometria, l'asperità); tenuto conto, però, dei limiti di fabbricazione, non copre la superficie inferiore globale della calzatura.

Non-metallico: può essere più leggero, più flessibile e fornire una superficie di copertura maggiore rispetto all'inserto metallico, ma la resistenza alla perforazione può variare in base alla forma dell'oggetto appuntito / rischio (ossia il diametro, la geometria, ecc.).

CONFORME ALLA NORMA : EN ISO 20345 : 2011 / 55 HRO CR SRC

- Puntale di sicurezza: resistente allo choc di 200 Joules, resistenza alla compressione di 1500 daN
- Suola antiperforazione (110 daN)
- Assorbimento d'energia del tallone (20 joule)
- Antistatico (vedi dettaglio qui a lato)
- Suola resistente agli idrocarburi
- Resistenza al calore di contatto (HRO) 1 minuto a 300°C
- Resistenza al taglio (CR)
- Resistenza allo scivolo della suola (SRC) conforme al EN ISO 20345 : 2011 :

| Suolo | Lubrificante | Position | |
|----------|--------------|----------|---------|
| | | Piatto | Tallone |
| Ceramica | Detergente | 0,32 | 0,28 |
| Acciaio | Glicerina | 0,18 | 0,13 |

SOTTOPIEDE :

Le prove sono state effettuate con la soletta interna inserita. Le calzature devono essere utilizzate solo quando questa soletta interna è inserita. Attniamo la vostra attenzione sul fatto che essa può essere sostituita solo con una soletta interna comparabile che dovrà essere fornita dal produttore d'origine delle calzature.

Questo prodotto è conforme al regolamento (UE) 2016/425 relativo ai dispositivi di protezione individuale. La dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito www.etchesecurite.com

ENTE RICONOSCIUTO CHE INTERVIENE PER L'ESAME UE DI TIPO :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

ORGANISMO CHE CONTROLLA LA FABBRICAZIONE DI QUESTO DPI :

AFNOR Certification, 11 rue Francis de Pressensé FR 93571 Saint Denis La Plaine Cedex France. N°0333.

MUY RESISTENTES A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS

Lleva Usted calzado de protección contra los riesgos derivados de productos químicos. Este producto ha sido objeto de evaluación según la EN 13832-3. El calzado ha sido sometido a pruebas con los diferentes productos químicos que figuran en la tabla siguiente.

La protección se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se aplica únicamente a los productos químicos mencionados.

Es conveniente que el portador de este calzado sepa que en caso de contacto con otros productos químicos, o en determinadas condiciones físicas (temperatura elevada, como abrasión, por ejemplo), la protección que ofrece este calzado puede verse alterada y se recomienda que se adopten las precauciones oportunas.

| Producto | HYPALON SA | | | | NEOPRENE SA | | |
|------------------|-------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|-----------------|--------------------------|
| Norma | EN 13832-3 | | | | EN 13832-3 | | |
| Producto Químico | Acetona (B) | Ácido sulfúrico (L) | Ácido nítrico (M) | Ácido acético (N) | N-Heptano (J) | Isopropanol (Q) | Hipoclorito de sodio (R) |
| CAS N° | 78-93-3 | 7664-93-9 | 7697-37-2 | 76-19-7 | 142-85-5 | 67-63-0 | 7681-52-9 |

ANTIESTATISMO

Conviene utilizar el calzado defectuoso cuando funciona con antiestático cuando es necesario. Sin embargo, no se recomienda utilizar el calzado defectuoso cuando funciona con antiestático cuando es necesario. Sin embargo, no se recomienda utilizar el calzado defectuoso cuando funciona con antiestático cuando es necesario.

Conviene tener en cuenta, sin embargo, que el calzado antiestático no puede garantizar una adecuada protección contra la descarga eléctrica ya que sólo introduce una resistencia entre el pie y el suelo.

Si el riesgo de descarga eléctrica no ha sido completamente eliminado, es esencial tomar medidas adicionales para evitar este riesgo. Conviene que tales medidas, al igual que los ensayos adicionales mencionados más adelante, formen parte de los controles de rutina del programa de seguridad del lugar de trabajo. La experiencia ha demostrado que, para fines antiestáticos, la trayectoria de la descarga a través de un producto debería tener, en condiciones normales, una resistencia eléctrica inferior a 1000 MΩ en todo momento a lo largo de su vida útil. Se especifica un valor de 100 kΩ como límite inferior de resistencia del producto nuevo con el fin de asegurar cierta protección contra descargas eléctricas peligrosas o contra la ignición, en caso de que el aparato eléctrico se vuelva

CONFORME A LA NORMA : EN ISO 20345 : 2011 / 55 HRO CR SRC

- Puntera de seguridad: resistente a un choque de 200 Julios, resistencia a una compresión de 1.500 daN
- Suela antiperforación (110 daN)
- Absorción de energía del tacón (20 Julios)
- Antiestático (ver detalle adjunto)
- Suela resistente a los hidrocarburos
- Resistencia al calor de contacto (HRO) 1 minuto a 300°C
- Resistencia a los cortes (CR)
- Resistencia al deslizamiento de la suela (SRC) conforme al EN ISO 20345 : 2011 :

SUELA ANTIPERFORACIÓN

La resistencia a la perforación de este calzado ha sido medida en un laboratorio utilizando una punta truncada de 4,5 mm de diámetro y una fuerza de 1100 N. Con fuerzas superiores y puntas de diámetro inferior aumenta el riesgo de perforación. En tales circunstancias deben tomarse medidas preventivas alternativas.

Actualmente en el calzado EPI hay disponibles dos tipos de inserto antiperforación: insertos metálicos e insertos realizados a partir de materiales no metálicos.

Los dos tipos responden a las exigencias mínimas de perforación estipuladas en la norma marcada en el calzado, pero cada tipo tiene sus ventajas y sus inconvenientes:

Metalico: le afecta menos la forma del objeto punzante / riesgo (es decir, el diámetro, la geometría, la agudeza) pero, debido a sus limitaciones de fabricación, no cubre toda la superficie interior del calzado.

No metalico: puede ser más ligero y flexible y cubrir una superficie mayor que el inserto metálico, pero la resistencia a la perforación puede variar en función de la forma del objeto punzante / riesgo (es decir, el diámetro, la geometría...).

FOR PROFESSIONALS

Levez-vous des chaussures de protection contre les risques causés par les agents chimiques. Ce produit a été soumis à une évaluation prévue par la norme EN 13832-3. Les chaussures ont été soumises aux essais effectués avec différents agents chimiques mentionnés dans le tableau ci-dessous.

La protection a été évaluée en conditions de laboratoire et s'applique uniquement aux produits chimiques mentionnés.

Il est conseillé que l'utilisateur sache que, en cas de contact avec d'autres agents chimiques ou de certaines conditions physiques (température élevée, par exemple, abrasion), la protection fournie par les chaussures peut être altérée et il est conseillé de prendre les précautions nécessaires.

| Prodotto | HYPALON SA | | | | NEOPRENE SA | | |
|------------------|-------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|------------------|-------------------------|
| Norma | EN 13832-3 | | | | EN 13832-3 | | |
| Prodotto chimico | Acetone (B) | Acido solforico (L) | Acido nitrico (M) | Acido acetico (N) | N-Heptano (J) | Isopropanolo (Q) | Ipoclorito di sodio (R) |
| CAS N° | 78-93-3 | 7664-93-9 | 7697-37-2 | 76-19-7 | 142-85-5 | 67-63-0 | 7681-52-9 |

ANTIESTATISMO

Conviene utilizar el calzado defectuoso cuando funciona con antiestático cuando es necesario. Sin embargo, no se recomienda utilizar el calzado defectuoso cuando funciona con antiestático cuando es necesario.

Conviene tener en cuenta, sin embargo, que el calzado antiestático no puede garantizar una adecuada protección contra la descarga eléctrica ya que sólo introduce una resistencia entre el pie y el suelo.

Si el riesgo de descarga eléctrica no ha sido completamente eliminado, es esencial tomar medidas adicionales para evitar este riesgo. Conviene que tales medidas, al igual que los ensayos adicionales mencionados más adelante, formen parte de los controles de rutina del programa de seguridad del lugar de trabajo. La experiencia ha demostrado que, para fines antiestáticos, la trayectoria de la descarga a través de un producto debería tener, en condiciones normales, una resistencia eléctrica inferior a 1000 MΩ en todo momento a lo largo de su vida útil. Se especifica un valor de 100 kΩ como límite inferior de resistencia del producto nuevo con el fin de asegurar cierta protección contra descargas eléctricas peligrosas o contra la ignición, en caso de que el aparato eléctrico se vuelva

CONFORME A LA NORMA : EN ISO 20345 : 2011 / 55 HRO CR SRC

- Puntera de seguridad: resistente a un choque de 200 Julios, resistencia a una compresión de 1.500 daN
- Suela antiperforación (110 daN)
- Absorción de energía del tacón (20 Julios)
- Antiestático (ver detalle adjunto)
- Suela resistente a los hidrocarburos
- Resistencia al calor de contacto (HRO) 1 minuto a 300°C
- Resistencia a los cortes (CR)
- Resistencia al deslizamiento de la suela (SRC) conforme al EN ISO 20345 : 2011 :

SUELA ANTIPERFORACIÓN

La resistencia a la perforación de este calzado ha sido medida en un laboratorio utilizando una punta truncada de 4,5 mm de diámetro y una fuerza de 1100 N. Con fuerzas superiores y puntas de diámetro inferior aumenta el riesgo de perforación. En tales circunstancias deben tomarse medidas preventivas alternativas.

Actualmente en el calzado EPI hay disponibles dos tipos de inserto antiperforación: insertos metálicos e insertos realizados a partir de materiales no metálicos.

Los dos tipos responden a las exigencias mínimas de perforación estipuladas en la norma marcada en el calzado, pero cada tipo tiene sus ventajas y sus inconvenientes:

Metalico: le afecta menos la forma del objeto punzante / riesgo (es decir, el diámetro, la geometría, la agudeza) pero, debido a sus limitaciones de fabricación, no cubre toda la superficie interior del calzado.

No metalico: puede ser más ligero y flexible y cubrir una superficie mayor que el inserto metálico, pero la resistencia a la perforación puede variar en función de la forma del objeto punzante / riesgo (es decir, el diámetro, la geometría...).

FOR PROFESSIONALS

Levez-vous des chaussures de protection contre les risques causés par les agents chimiques. Ce produit a été soumis à une évaluation prévue par la norme EN 13832-3. Les chaussures ont été soumises aux essais effectués avec différents agents chimiques mentionnés dans le tableau ci-dessous.

La protection a été évaluée en conditions de laboratoire et s'applique uniquement aux produits chimiques mentionnés.

Il est conseillé que l'utilisateur sache que, en cas de contact avec d'autres agents chimiques ou de certaines conditions physiques (température élevée, par exemple, abrasion), la protection fournie par les chaussures peut être altérée et il est conseillé de prendre les précautions nécessaires.

| Prodotto | HYPALON SA | | | | NEOPRENE SA | | |
|------------------|-------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|------------------|-------------------------|
| Norma | EN 13832-3 | | | | EN 13832-3 | | |
| Prodotto chimico | Acetone (B) | Acido solforico (L) | Acido nitrico (M) | Acido acetico (N) | N-Heptano (J) | Isopropanolo (Q) | Ipoclorito di sodio (R) |
| CAS N° | 78-93-3 | 7664-93-9 | 7697-37-2 | 76-19-7 | 142-85-5 | 67-63-0 | 7681-52-9 |

ANTIESTATISMO

Conviene utilizar el calzado defectuoso cuando funciona con antiestático cuando es necesario. Sin embargo, no se recomienda utilizar el calzado defectuoso cuando funciona con antiestático cuando es necesario.

Conviene tener en cuenta, sin embargo, que el calzado antiestático no puede garantizar una adecuada protección contra la descarga eléctrica ya que sólo introduce una resistencia entre el pie y el suelo.

Si el riesgo de descarga eléctrica no ha sido completamente eliminado, es esencial tomar medidas adicionales para evitar este riesgo. Conviene que tales medidas, al igual que los ensayos adicionales mencionados más adelante, formen parte de los controles de rutina del programa de seguridad del lugar de trabajo. La experiencia ha demostrado que, para fines antiestáticos, la trayectoria de la descarga a través de un producto debería tener, en condiciones normales, una resistencia eléctrica inferior a 1000 MΩ en todo momento a lo largo de su vida útil. Se especifica un valor de 100 kΩ como límite inferior de resistencia del producto nuevo con el fin de asegurar cierta protección contra descargas eléctricas peligrosas o contra la ignición, en caso de que el aparato eléctrico se vuelva

CONFORME A LA NORMA : EN ISO 20345 : 2011 / 55 HRO CR SRC

- Puntera de seguridad: resistente a un choque de 200 Julios, resistencia a una compresión de 1.500 daN
- Suela antiperforación (110 daN)
- Absorción de energía del tacón (20 Julios)
- Antiestático (ver detalle adjunto)
- Suela resistente a los hidrocarburos
- Resistencia al calor de contacto (HRO) 1 minuto a 300°C
- Resistencia a los cortes (CR)
- Resistencia al deslizamiento de la suela (SRC) conforme al EN ISO 20345 : 2011 :

SUELA ANTIPERFORACIÓN

La resistencia a la perforación de este calzado ha sido medida en un laboratorio utilizando una punta truncada de 4,5 mm de diámetro y una fuerza de 1100 N. Con fuerzas superiores y puntas de diámetro inferior aumenta el riesgo de perforación. En tales circunstancias deben tomarse medidas preventivas alternativas.

Actualmente en el calzado EPI hay disponibles dos tipos de inserto antiperforación: insertos metálicos e insertos realizados a partir de materiales no metálicos.

Los dos tipos responden a las exigencias mínimas de perforación estipuladas en la norma marcada en el calzado, pero cada tipo tiene sus ventajas y sus inconvenientes:

Metalico: le afecta menos la forma del objeto punzante / riesgo (es decir, el diámetro, la geometría, la agudeza) pero, debido a sus limitaciones de fabricación, no cubre toda la superficie interior del calzado.

No metalico: puede ser más ligero y flexible y cubrir una superficie mayor que el inserto metálico, pero la resistencia a la perforación puede variar en función de la forma del objeto punzante / riesgo (es decir, el diámetro, la geometría...).





1 Composite toe cap* Embout composite* Verbundstoffkappe* Puntaletta composita* Puntera de composite*

2 Composite anti-perforation midsole* Semelle antiperforation en composite* Durchtrittssichere Verbundstoffsohle* Suola antiperforazione in composito* Suela antiperforación de composite*

3 Rot-proof lining Doublure impuiescible Fäulnissicheres Futter Federa impuiescibile Forro impuiescibile

4 ATS sole Semelle ATS ATS-Sohle Suola ATS Suela ATS

5 Cleads for ladder work Crampons pour échelle Profilierter Sohle Ramponi per scala Tacos para escalera

6 Month and year of manufacturing (batch N°) Mois et année de fabrication (N° de lot) Herstellungsmonat und-jahr (Chargennummer) Mese e anno di fabbricazione (N° del lotto) Mes y año de fabricación (N° de lote)

* Made of steel for sizes 3 and 41/2 * En acier pour pointures 36 et 37/38 * Aus Stahl für Schuhgrößen 36 und 37/38 * In acciaio per taglie 36 e 37/38

CLEANING NETTOYAGE REINIGUNG PULIZIA LIMPIEZA

STORAGE STOCKAGE LAGERUNG STOCCAGGIO ALMACENAMIENTO

REGULAR CHECKING VÉRIFICATIONS RÉGELMÄSSIGE VERIFICHE CONTROLES PERIÓDICOS

VERÍODIQUES ÜBERPRÜFUNGEN PERIODICHE PERIÓDICOS

Life time: 10 years
Durée de vie: 10 ans
Lebensdauer: 10 Jahre
Durata di vita: 10 anni
Vida útil: 10 años

>1 mm

<1,5 mm

HIGHLY RESISTANT TO CHEMICALS

You are using footwear to protect against chemical risk. This product has been assessed according to EN 13832-3. The footwear has been tested with different chemicals given in the table below.

The protection has been assessed under laboratory conditions and can only be guarantee for the chemicals given.

The wearer should be aware that in case of contact with other chemicals or with physical stresses (high temperature, abrasion for example), the protection given by the footwear may be adversely affected and necessary precautions should be taken.

| Products | HYPALON SA | | | | NEOPRENE SA | | |
|----------|-------------|--------------------|-----------------|-----------------|---------------|-----------------|-------------------------|
| Standard | EN 13832-3 | | | | | | |
| chemical | Acetone (B) | Sulphuric acid (L) | Nitric acid (M) | Acetic acid (N) | N-Heptane (J) | Isopropanol (Q) | Sodium Hypochloride (R) |
| CAS N° | 78-93-3 | 7664-93-9 | 7697-37-2 | 76-19-7 | 142-85-5 | 67-63-0 | 7681-52-9 |

ANTISTATIC

Antistatic footwear should be protection and additional provided if it is necessary to minimize static charges to protect the wearer electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition. The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. It is, therefore, necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function of dissipating electrostatic charges and also of giving some protection during its entire life. It is recommended that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through a product should normally have an electrical resistance of less than 1 000 MΩ at any time throughout its useful life. A value of 100 kΩ is specified as the lowest resistance limit of a product, when new, in order to ensure some limited protection against dangerous electric shock or ignition in the event of any electrical apparatus becoming defective when operating at voltages of up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection against electric shock as it only introduces a resistance between foot and floor.

It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock as it only introduces a resistance between foot and floor.

COMPLY WITH : EN ISO 20345 : 2011 SS HRO CR SRC STANDARD

- Safety toe cap : impact resistance 200 J, compression resistance 1500 daN
- Anti-perforation midsole (110 daN)
- Heel energy absorption (20 joules)
- Antistatic (see enclosed)
- Outsole resistant to fuel oil
- Contact heat resistance (HRO) 1 minute at 300°C
- Cut resistant (CR)
- Sole slip resistance (SRC) according to EN ISO 20345 : 2011 :

| Surface | Lubricant | Position | |
|---------|-----------|----------|------|
| | | Flat | Heel |
| Ceramic | Detergent | 0,32 | 0,28 |
| Steel | Glycerine | 0,18 | 0,13 |

INSOLE :

Testing was carried out with the insock in place. Footwear should only be used with the insock in place and the insock shall only be replaced by a comparable insock supplied by the original footwear manufacturer.

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at www.etchesecurite.com

ANTI-PERFORATION MIDSOLE

The penetration resistance of this footwear has been measured in the laboratory using a truncated nail of diameter 4,5 mm and a force of 1 100 N. Higher forces or nails of smaller diameter will increase the risk of penetration occurring. In such circumstances alternative preventative measures should be considered. Two generic types of penetration resistant insert are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials.

Both types meet the minimum requirements for penetration resistance of the standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages including the following :

Metal : is less affected by the shape of the sharp object / hazard (ie diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking limitations does not cover the entire lower area of the shoe.

Non-metal : may be lighter, more flexible and provide greater coverage area when compared with metal but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (ie diameter, geometry, sharpness).

HAUTEMENT RÉSISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES

Vous portez des chaussures de protection contre les risques dus aux produits chimiques. Ce produit a fait l'objet d'une évaluation selon l'EN 13832-3. Les chaussures ont été soumises à l'essai avec différents produits chimiques mentionnés dans le tableau ci-dessous.

La protection a été évaluée dans des conditions de laboratoire et s'applique uniquement aux produits chimiques mentionnés.

Il convient que le porteur sache qu'en cas de contact avec d'autres produits chimiques ou de certaines conditions physiques (température élevée, abrasion par exemple), la protection fournie par les chaussures peut être altérée et il convient que les précautions nécessaires soient prises.

| Produit | HYPALON SA | | | | NEOPRENE SA | | |
|------------------|-------------|----------------------|--------------------|--------------------|---------------|-----------------|----------------------------|
| Norme | EN 13832-3 | | | | | | |
| Produit chimique | Acétone (B) | Acide sulfurique (L) | Acide nitrique (M) | Acide acétique (N) | N-Heptane (J) | Isopropanol (Q) | Hypochlorite de Sodium (R) |
| CAS N° | 78-93-3 | 7664-93-9 | 7697-37-2 | 76-19-7 | 142-85-5 | 67-63-0 | 7681-52-9 |

ANTISTATISME

Il convient d'utiliser des chaussures antistatiques si d'une part il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation due à l'étincelle, et d'autre part si le risque de choc électrique d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé.

Il convient toutefois de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adaptée contre les chocs électriques car elles n'assurent qu'une résistance entre le pied et le sol.

Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires pour éviter ce risque sont essentielles. Il convient d'intégrer de telles mesures, ainsi que les essais complémentaires indiqués ci-dessous, à un programme régulier de prévention des accidents sur le lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour la fonction antistatique, il convient que le trajet de décharge à travers un produit présente normalement une résistance inférieure à 1 000 MΩ à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 100 kΩ est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique fonctionnant à une tension inférieure ou égale à 250 V devient défectueux. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'éviter d'utiliser des chaussures qui fournissent une protection par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation due à l'étincelle, et d'autres moyens doivent être utilisés pour protéger à tout moment le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la flexion, la contamination ou l'humidité. Ces chaussures ne rempliront pas leur fonction si elles sont portées dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir la fonction prévue de dissipation des charges électrostatiques tout en offrant une certaine protection pendant toute sa durée de vie. Il est donc conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place afin de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers. Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où les semelles sont contaminées, il convient de toujours vérifier les propriétés électriques des chaussures avant de pénétrer dans une zone à risque.

Dans les secteurs où les chaussures antistatiques sont portées, il convient que la résistance du sol n'annule pas la protection fournie par les chaussures. À l'usage, il convient qu'aucun élément isolant ne soit introduit entre la première de montage de la chaussure et le pied du porteur. Si un insert est placé entre la première de montage et le pied, il convient de vérifier les propriétés électriques de la combinaison chaussures/insert.

CONFORME A LA NORME : EN ISO 20345 : 2011 SS HRO CR SRC

- Embout de protection : résistant à un choc de 200 Joules, résistance à la compression de 1500 daN
- Semelle anti-perforation (110 daN)
- Absorption d'énergie du talon (20 joules)
- Antistatique (voir détail ci-contre)
- Semelle résistant aux hydrocarbures
- Résistance à la chaleur de contact (HRO) 1 minute à 300°C
- Résistance à la coupure (CR)
- Résistance au glissement (SRC) conforme à EN ISO 20345 : 2011 :

| Sol | Lubrifiant | Position | |
|-----------|------------|----------|-------|
| | | A plat | Talon |
| Céramique | Détergent | 0,32 | 0,28 |
| Acier | Glycérine | 0,18 | 0,13 |

SEMELLE DE PROPRÉTÉ :

Les essais ont été effectués avec la semelle de propriété en place. Les chaussures ne doivent être portées qu'avec la semelle de propriété en place et celle-ci ne doit être remplacée que par une semelle de propriété comparable fournie par Etché Sécurité.

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur www.etchesecurite.com

SEMELLE ANTI-PERFORATION

La résistance à la perforation de cette chaussure a été mesurée dans un laboratoire utilisant une pointe tronquée de diamètre 4,5 mm et une force de 1 100 N. Des forces supérieures ou des pointes de diamètre inférieur augmentent le risque de perforation. Dans de telles circonstances des mesures préventives alternatives doivent être considérées. Deux types d'insert anti-perforation sont actuellement disponibles dans les chaussures EPI. Les inserts métalliques et les inserts réalisés à partir de matière non métallique. Les deux types répondent aux exigences minimales de perforation définies dans la norme marquée sur la chaussure mais chaque type a des avantages et des inconvénients incluant les points suivants :

Métallique : est moins affecté par la forme de l'objet pointu / risque (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, l'aspérité) mais compte-tenu des limites de fabrication ne couvre pas la surface inférieure globale de la chaussure.

Non-métallique : peut-être plus léger, plus flexible et fournir une plus grande surface de couverture en comparaison de l'insert métallique mais la résistance à la perforation peut varier en fonction de la forme de l'objet pointu (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, ...).

HOCHBESTÄNDIG GEGEN CHEMIKALIEN

Sie tragen chemikalienbeständige Sicherheitsschuhe. Dieses Produkt wurde einer Bewertung nach EN 13832-3 unterzogen. Die Schuhe wurden mit in der untenstehenden Tabelle aufgeführten Chemikalien geprüft.

Der Schutz wurde unter Laborbedingungen bewertet und gilt ausschließlich für die aufgeführten Chemikalien.

Bei einem Kontakt mit anderen Chemikalien oder unter besonderen physikalischen Bedingungen (wie zum Beispiel hoher Temperatur, Abrieb) kann der durch diese Stiefel gewährleistete Schutz beeinträchtigt werden und das Ergreifen entsprechender Vorsichtsmaßnahmen erforderlich machen.

| Produkt | HYPALON SA | | | | NEOPRENE SA | | |
|------------|------------|-------------------|-------------------|----------------|---------------|-----------------|-----------------------|
| Norm | EN 13832-3 | | | | | | |
| Chemikalie | Azeton (B) | Schwefelsäure (L) | Salpetersäure (M) | Essigsäure (N) | N-Heptane (J) | Isopropanol (Q) | Sodiumhypochlorid (R) |
| CAS N° | 78-93-3 | 7664-93-9 | 7697-37-2 | 76-19-7 | 142-85-5 | 67-63-0 | 7681-52-9 |

ANTISTATIK

Antistatische Schuhe sollten benutzt oder Entzündung durch einen werden, wenn die Notwendigkeit Defekt an einem elektrischen besteht, eine elektrostatische Gerät bei Arbeiten bis zu 250 V zu Aufladung durch Ableiten der elektrostatischen Ladungen zu vermeiden. Die elektrische Widerstand dieses Schuhtyps kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit beeinträchtigen. Dieser Schuh wird seiner vorbestimmten Funktion bei Tragen unter nassen Bedingungen nicht gerecht. Daher ist es notwendig, dafür zu sorgen, dass das Produkt in der Lage ist, seine vorherbestimmte Funktion der Ableitung elektrostatischer Aufladungen zu erfüllen und während seiner Lebensdauer einen Schutz zu bieten. Dem Benutzer wird daher empfohlen, falls notwendig eine Vor-Ort-Prüfung des elektrischen Widerstandes regelmäßig durchzuführen.

Wenn die Gefahr eines elektrischen Schocks nicht völlig ausgeschlossen werden kann, müssen der Benutzer die elektrischen Widerstände des Schuhs überprüfen, und die nachfolgend angegebenen Bereiche in denen antistatische Prüfungen sollten ein Teil des Schuhes getragen werden, er muss die Bodenwiderstand so sein, dass die vom Schuh gegebene Schutzfunktion nicht aufgehoben wird.

Die Erfahrung hat gezeigt, dass für antistatische Zwecke der Leitweg bei der Benutzung darf außer normal durch ein Produkt während seiner gesamten Lebensdauer einen Bestandsstelle zwischen der elektrischen Widerstand von Innensohle und dem Fuß des unter 1000 MΩ haben sollte. Ein Wert von 100 kΩ wird als unterste Grenze für den Widerstand und den Fuß des Benutzers eines neuen Produktes spezifiziert, um einen gewissen Schutz gegen gefährliche elektrische Schocks hin geprüft werden.

ENTSPRICHT NORM : EN ISO 20345 : 2011 SS HRO CR SRC

- Schutzkappe : Schutz vor Stößen bis 200 Joule, Schutz gegen Druck bis 1500 daN
- Durchtrittssichere Sohle (110 daN)
- Energieaufnahmevermögen der Ferse (20 Joule)
- Antistatisch (siehe Einzelheiten links)
- Ölresistente Sohle
- Kontaktwärmebeständig (HRO) 1 Minute bei 300°C
- Schnittschutz (CR)
- Rutschsichere Laufsohle (SRC) nach EN ISO 20345 : 2011 :

| Boden | Schmiermittel | Position | |
|---------|------------------|----------|--------|
| | | Flach | Absatz |
| Keramik | Reinigungsmittel | 0,32 | 0,28 |
| Stahl | Glycerin | 0,18 | 0,13 |

BRANDSOHLE :

Die Proben wurden mit eingeleger Einlegesohle durchgeführt. Diese Schuhe nur mit der eingeleger Einlegesohle verwenden. Bitte darauf achten, dass diese Einlegesohle nur durch eine gleichwertige ausgetauscht werden darf, die Sie bei Ihrem Fachhändler erhalten.

Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Die EU-Konformitätserklärung ist auf www.etchesecurite.com verfügbar.

DURCHTRITTSICHERE SOHLE

Die Durchtrittssicherheit dieses Schuhs wurde im Labor unter Verwendung eines Prüfmoduls mit einem Durchmesser von 4,5 mm und einer Kraft von 1100 N gemessen. Höhere Kräfte und Prüfmoduls mit geringem Durchmesser erhöhen die Durchtrittsicherheit. In solchen Fällen sollten alternative Präventionsmaßnahmen in Betracht gezogen werden. Zwei Arten von durchtrittssicheren Einlagen sind derzeit für Sicherheitsschuhe als Teil der PSA erhältlich. Einlagen aus Metall und Einlagen, die aus nichtmetallischem Material hergestellt sind. Beide Arten von Einlagen erfüllen die Mindestanforderungen an die Durchtrittssicherheit laut Definition der auf dem Schuh angegebenen Norm. Dabei hat jede Einlage ihre besonderen Vor- und Nachteile. **Metalleinlagen :** werden weniger durch die Form des spitzen Gegenstands / des Risikos beeinträchtigt (also durch den Durchmesser, die Geometrie, die Rauigkeit), decken jedoch aufgrund der gegebenen Herstellungsbedingungen nicht die gesamte untere Fläche des Schuhs ab. **Nichtmetalleinlagen :** sind unter Umständen leichter und elastischer und bieten im Vergleich zu Metalleinlagen eventuell eine größere Sicherheitsfläche. Die Durchtrittssicherheit kann jedoch in Abhängigkeit von der Form des spitzen Gegenstands / des Risikos variieren (in Abhängigkeit von Durchmesser, Geometrie, ...).

BENANNTE STELLE FÜR DIE EU-BAUMSTAMPFPRÜFUNG :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

DIE HERSTELLUNG DIESER PSA ÜBERWACHENDE STELLE :

AFNOR Certification, 11 rue Francis de Pressensé FR 93571 Saint Denis La Plaine Cedex France. N°0333.